



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

Alkotmányügyi Bizottság

2011/2275(INI)

01.6.2012

MÓDOSÍTÁS

1 - 19

Véleménytervezet
Morten Messerschmidt
(PE478.571v01-00)

az uniós jog alkalmazásának ellenőrzéséről szóló 28. éves jelentésről (2010)
(COM(2011)0588)

AM\901663HU.doc

PE489.456v01-00

HU

Egyesülve a sokféleségben

HU

AM_Com_NonLegOpinion

Módosítás 1

Andrew Duff, Alexandra Thein

Véleménytervezet

2 bekezdés

Véleménytervezet

(2) emlékeztet arra, hogy a Parlament és a Bizottság több mint 10 éven át **eredménytelenül próbálta** elérni a megfelelési táblázatokra vonatkozó kötelező erejű rendelkezések irányelvekbe való felvételét, amit gyakran a Tanács utasított el; **üdvözli** továbbá a létrejött megállapodást;

Módosítás

(2) emlékeztet arra, hogy **a Tanács ellenállása ellenére** a Parlament és a Bizottság több mint 10 éven át **igyekezett** elérni a megfelelési táblázatokra vonatkozó kötelező erejű rendelkezések irányelvekbe való felvételét, amit gyakran a Tanács utasított el; **tudomásul veszi** továbbá a létrejött megállapodást;

Or. en

Módosítás 2

Andrew Duff, Alexandra Thein

Véleménytervezet

3 bekezdés

Véleménytervezet

(3) hangsúlyozza, hogy – tekintettel arra, hogy egy adott irányelv és a vonatkozó nemzeti rendelkezések közötti kapcsolat gyakran igen összetett és olykor csaknem visszakövethetetlen – a megfelelési táblázatok olyan felbecsülhetetlen eszközt képeznek, amelynek segítségével a Bizottság és Parlament ellenőrizheti az **irányelvek** tagállamok általi helyes átültetését;

Módosítás

(3) hangsúlyozza, hogy – tekintettel arra, hogy egy adott irányelv és a vonatkozó nemzeti rendelkezések közötti kapcsolat gyakran igen összetett és olykor csaknem visszakövethetetlen – a megfelelési táblázatok olyan felbecsülhetetlen eszközt képeznek, amelynek segítségével a Bizottság és Parlament ellenőrizheti az **uniós jog** tagállamok általi helyes átültetését **és alkalmazását**;

Or. en

Módosítás 3
Paulo Rangel

Véleménytervezet
3 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

(3a) üdvözli az uniós jog alkalmazásával kapcsolatos ügyek kezelését szolgáló eszközök (CHAP és EU Pilot) végrehajtását, valamint az ezek által elért kedvező eredményeket és felhívja a Bizottságot ezek továbbfejlesztésére és működésük javítására;

Or. en

Módosítás 4
Paulo Rangel

Véleménytervezet
3 b bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

(3b) sajnálattal veszi azonban tudomásul a bejelentés elmulasztásával kapcsolatos ügyek magas számát (470 folyamatban lévő ügy 2010-ben);

Or. en

Módosítás 5
Zita Gurmai, Evelyn Regner

Véleménytervezet
4 bekezdés – a pont (új)

Véleménytervezet

Módosítás

a) rámutat, hogy a petíció a polgárok, a civil társadalmi szervezetek és a vállalkozások által alkalmazandó,

megfelelő eszközt képez arra, hogy jelentést tegyenek azokról az esetekről, amikor a tagállamok hatóságai különböző szinteken nem tartják be az uniós jogot; e tekintetben felhívja a Bizottságot, hogy a polgárok a kérésükre bevezetett intézkedéssel kapcsolatos, időben és megfelelő módon történő tájékoztatása révén őrizze meg a folyamatban lévő jogsértési eljárások átláthatóságát;

Or. en

Módosítás 6
Gerald Häfner

Véleménytervezet
4 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

(4a) hangsúlyozza a megfelelő ügyintézési gyakorlat fontosságát a jogsértési eljárások esetében is, és kéri egy „eljárési kódex” létrehozását, mégpedig az EUMSZ 298. cikkének jogalapján elfogadott rendelet formájában, amely kidolgozza a jogsértési eljárások különböző szempontjait;

Or. en

Módosítás 7
Andrew Duff, Alexandra Thein

Véleménytervezet
5 bekezdés

Véleménytervezet

Módosítás

(5) emlékeztet arra, hogy az irányelvek átültetési határideje betartásának elmulasztása – az anyagi jogi rendelkezések be nem tartásának bármely

(5) emlékeztet arra, hogy az irányelvek átültetési határideje betartásának elmulasztása – az anyagi jogi rendelkezések be nem tartásának bármely

más formájához hasonlóan – a Szerződések megsértését jelenti, amit ennek megfelelően kell felfogni és kezelni; üdvözlí e tekintetben a Lisszaboni Szerződés teremtette azon lehetőséget, miszerint ilyen esetekben a jogsértésre vonatkozó ítélet mellett átalányösszeg vagy bírság megfizetésére kötelezhető az érintett tagállam;

más formájához hasonlóan – a Szerződések megsértését jelenti, amit ennek megfelelően kell felfogni és kezelni; üdvözlí e tekintetben a Lisszaboni Szerződés teremtette azon lehetőséget, miszerint ilyen esetekben a jogsértésre vonatkozó ítélet mellett **az EUMSZ 260. cikkének (3) bekezdése szerint** átalányösszeg vagy bírság megfizetésére kötelezhető az érintett tagállam;

Or. en

Módosítás 8 **Andreas Mölzer**

Véleménytervezet **5 bekezdés**

Véleménytervezet

(5) emlékeztet arra, hogy az irányelvek átültetési határideje betartásának elmulasztása – az anyagi jogi rendelkezések be nem tartásának bármely más formájához hasonlóan – a Szerződések megsértését jelenti, amit ennek megfelelően kell felfogni és kezelni; üdvözlí e tekintetben a Lisszaboni Szerződés teremtette azon lehetőséget, miszerint ilyen esetekben a jogsértésre vonatkozó ítélet mellett átalányösszeg vagy bírság megfizetésére kötelezhető az érintett tagállam;

Módosítás

(5) emlékeztet arra, hogy az irányelvek átültetési határideje betartásának elmulasztása – az anyagi jogi rendelkezések be nem tartásának bármely más formájához hasonlóan – a Szerződések megsértését jelenti, amit ennek megfelelően kell felfogni és kezelni; üdvözlí e tekintetben a Lisszaboni Szerződés teremtette azon lehetőséget, miszerint ilyen esetekben a jogsértésre vonatkozó ítélet mellett átalányösszeg vagy bírság megfizetésére kötelezhető az érintett tagállam; **úgy véli azonban, hogy tekintettel a sok tagállamban uralkodó súlyos pénzügyi helyzetre, kérdéses, hogy ezeket a bírságokat valaha is ténylegesen be lehet-e szedni;**

Or. de

Módosítás 9 **Andrew Duff, Alexandra Thein**

**Véleménytervezet
5 a bekezdés (új)**

Véleménytervezet

Módosítás

(5a) üdvözli a Bizottság arra irányuló kötelezettségvállalását, hogy elvi kérdésként alkalmazza az EUMSZ 260. cikkének (3) bekezdésében megállapított eszközt az e rendelkezésben megállapított jogalkotási eljárás keretében elfogadott irányelvek átültetésére vonatkozó kötelezettség teljesítésének elmulasztása eseteiben;

Or. en

**Módosítás 10
Paulo Rangel**

**Véleménytervezet
6 a bekezdés (új)**

Véleménytervezet

Módosítás

(6a) hangsúlyozza, hogy a jogi képzés kulcsfontosságú eszköze az uniós jog helyes alkalmazása biztosításának, és üdvözli a Bizottság arra irányuló kezdeményezését, hogy közleményt készítsen e témában;

Or. en

**Módosítás 11
Andrew Duff, Alexandra Thein**

**Véleménytervezet
7 bekezdés**

Véleménytervezet

Módosítás

(7) felhívja a figyelmet az irányelvek rendelkezéseinek – ha azok kellően

(7) felhívja a figyelmet az irányelvek rendelkezéseinek – ha azok kellően

pontosak és feltétel nélküliek – közvetlen alkalmazhatóságára („közvetlen hatály”), és javasolja, hogy a Bizottság az irányelvek indokolásába foglaljon bele ilyen irányú utalást; ***véleménye szerint fokozottan fel kellene hívni e rendelkezésekre a jogi hivatást gyakorlók figyelmét;***

pontosak és feltétel nélküliek – közvetlen alkalmazhatóságára („közvetlen hatály”), és javasolja, hogy a Bizottság az irányelvek indokolásába foglaljon bele ilyen irányú utalást;

Or. en

Módosítás 12 **Paulo Rangel**

Véleménytervezet **7 bekezdés**

Véleménytervezet

(7) felhívja a figyelmet az irányelvek rendelkezéseinek – ha azok kellően pontosak és feltétel nélküliek – közvetlen alkalmazhatóságára („közvetlen hatály”), ***és javasolja, hogy a Bizottság az irányelvek indokolásába foglaljon bele ilyen irányú utalást; véleménye szerint fokozottan fel kellene hívni e rendelkezésekre a jogi hivatást gyakorlók figyelmét;***

Módosítás

(7) felhívja a figyelmet az irányelvek rendelkezéseinek – ha azok kellően pontosak és feltétel nélküliek – közvetlen alkalmazhatóságára („közvetlen hatály”) ***a Bíróság bevett ítélkezési gyakorlatának megfelelően;***

Or. en

Módosítás 13 **Andreas Mölzer**

Véleménytervezet **7 bekezdés**

Véleménytervezet

(7) felhívja a figyelmet az irányelvek rendelkezéseinek – ha azok kellően pontosak és feltétel nélküliek – közvetlen alkalmazhatóságára („közvetlen hatály”), ***és javasolja, hogy a Bizottság az irányelvek***

Módosítás

(7) felhívja a figyelmet az irányelvek rendelkezéseinek – ha azok kellően pontosak és feltétel nélküliek – közvetlen alkalmazhatóságára („közvetlen hatály”); ***javasolja, hogy a rendelkezések***

indokolásába foglaljon bele ilyen irányú utalást; véleménye szerint fokozottan fel kellene hívni e rendelkezésekre a jogi hivatást gyakorlók figyelmét;

alkalmazásának megkönnyítése érdekében a Bizottság az irányelvek indokolásába ***kifejezetten*** foglaljon bele ilyen irányú utalást; véleménye szerint fokozottan fel kellene hívni e rendelkezésekre a jogi hivatást gyakorlók figyelmét;

Or. de

Módosítás 14 **Evelyn Regner**

Véleménytervezet **7 bekezdés**

Véleménytervezet

(7) felhívja a figyelmet az irányelvek rendelkezéseinek – ha azok kellően pontosak és feltétel nélküliek – közvetlen alkalmazhatóságára („közvetlen hatály”), és javasolja, hogy a Bizottság az irányelvek indokolásába foglaljon bele ilyen irányú utalást; véleménye szerint fokozottan fel kellene hívni e rendelkezésekre a jogi hivatást gyakorlók figyelmét;

Módosítás

(7) úgy véli, hogy jogi aktusként az irányelv választása a jó jogalkotás jelentős összetevőjét képezi, mivel a nemzeti jog általi végrehajtás keretében jobban figyelembe vehetők a nemzeti jogrendek sajátosságai és az uniós jog jobban beilleszthető az adott nemzeti jogba; felhívja a figyelmet az irányelvek rendelkezéseinek – ha azok kellően pontosak és feltétel nélküliek – közvetlen alkalmazhatóságára („közvetlen hatály”), és javasolja, hogy a Bizottság az irányelvek indokolásába foglaljon bele ilyen irányú utalást; véleménye szerint fokozottan fel kellene hívni e rendelkezésekre a jogi hivatást gyakorlók figyelmét;

Or. de

Módosítás 15 **Andrew Duff, Alexandra Thein**

Véleménytervezet **8 bekezdés**

Véleménytervezet

Módosítás

(8) felszólítja a Bizottságot annak felmérésére, hogy – tekintettel a bejelentés elmulasztásával kapcsolatos ügyek magas számára (470 folyamatban lévő ügy 2010-ben) – az egyes esetekben mérje fel, hogy az irányelv helyett nem lenne-e megfelelőbb a rendelet útján való szabályozás; megjegyzi, hogy ez egyúttal megoldaná az irányelv által előírt normákat meghaladó és ezáltal protekcionista hatást kiváltó tagállamok problémáját („túlbugóság”).

törölve

Or. en

**Módosítás 16
Paulo Rangel**

Véleménytervezet
8 bekezdés

Véleménytervezet

Módosítás

(8) felszólítja a Bizottságot annak felmérésére, hogy – tekintettel a bejelentés elmulasztásával kapcsolatos ügyek magas számára (470 folyamatban lévő ügy 2010-ben) – az egyes esetekben mérje fel, hogy az irányelv helyett nem lenne-e megfelelőbb a rendelet útján való szabályozás; megjegyzi, hogy ez egyúttal megoldaná az irányelv által előírt normákat meghaladó és ezáltal protekcionista hatást kiváltó tagállamok problémáját („túlbugóság”).

(8) felszólítja a Bizottságot, hogy amikor csak a Szerződések és a szubszidiaritás elve megengedi, részesítse előnyben a rendeletek alkalmazását.

Or. en

**Módosítás 17
Andreas Mölzer**

Véleménytervezet
8 bekezdés

Véleménytervezet

(8) felszólítja a Bizottságot annak felmérésére, hogy – tekintettel a bejelentés elmulasztásával kapcsolatos ügyek magas számára (470 folyamatban lévő ügy 2010-ben) – az egyes esetekben mérje fel, hogy az irányelv helyett nem lenne-e megfelelőbb a rendelet útján való szabályozás; megjegyzi, hogy ez egyúttal megoldaná az irányelv által előírt normákat meghaladó és ezáltal protekcionista hatást kiváltó tagállamok problémáját („túl buzgóság”).

Módosítás

(8) felszólítja a Bizottságot annak felmérésére, hogy – tekintettel a bejelentés elmulasztásával kapcsolatos ügyek magas számára (470 folyamatban lévő ügy 2010-ben) – az egyes esetekben mérje fel, hogy **az adott kérdést nem lenne-e mégis jobb nemzeti szinten szabályozni, vagy megfordítva**, az irányelv helyett nem lenne-e megfelelőbb a rendelet útján való szabályozás; megjegyzi, hogy ez **utóbbi** egyúttal megoldaná az irányelv által előírt normákat meghaladó és ezáltal protekcionista hatást kiváltó tagállamok problémáját („túl buzgóság”).

Or. de

Módosítás 18
Zita Gurmai, Evelyn Regner

Véleménytervezet
8 bekezdés

Véleménytervezet

(8) **felszólítja a Bizottságot annak felmérésére, hogy** – tekintettel a bejelentés elmulasztásával kapcsolatos ügyek magas számára (470 folyamatban lévő ügy 2010-ben) – **az egyes esetekben mérje fel, hogy az irányelv helyett nem lenne-e megfelelőbb a rendelet útján való szabályozás; megjegyzi, hogy ez egyúttal megoldaná az irányelv által előírt normákat meghaladó és ezáltal protekcionista hatást kiváltó tagállamok problémáját („túl buzgóság”).**

Módosítás

(8) tekintettel a bejelentés elmulasztásával kapcsolatos ügyek magas számára (470 folyamatban lévő ügy 2010-ben), **felszólítja a Bizottságot, hogy rendszeresebben alkalmazza az EUMSZ 260. cikkének (3) bekezdése szerinti hatáskörét, miszerint keresetet nyújt be az Európai Unió Bíróságához annak érdekében, hogy az érintett tagállamra átalányösszeg vagy kényszerítő bírság fizetését mérjék ki, amennyiben a tagállam nem tett eleget valamely jogalkotási eljárás keretében elfogadott irányelv átültetésére elfogadott intézkedéseire vonatkozó kötelezettségének.**

Módosítás 19
Paulo Rangel

Véleménytervezet
8 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

(8a) felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a „túlüzgőség” problémájának kezelése érdekében együttesen és következetesen járjanak el.